

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE FREEMASON
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

(號〇八第卷六十五第紙聞新)

Tues., July. 21, 1964 (Vol. 26 No. 80 Page 1)

數百警察鎮壓夜緊急戒嚴

星洲華巫兩族發生流血鬥爭

華人區被暴徒騷擾摧殘，雙方展開慘烈鬥爭，傷亡慘重，今日仍然繼續...

(星嘉坡廿一日路透電)星嘉坡市內華人與馬來裔土人由昨晚起，發生大規模種族鬥爭，雙方互相毆打，現計死亡五人，傷者五十餘人。華僑居住及商業地區，大受摧殘。當局特別增派警察數百人，進行鎮壓，及隨時宣佈全市宵夜戒嚴，以維持秩序。但今日因兩族的鬥爭仍繼續發生。

有該兩族人數佔星嘉坡人口的大部份，而兩族人數亦甚多，故此大發生種族鬥爭，對於該市有嚴重的影響。

聞昨日由該兩族教士及領袖舉行會議，商討解決辦法，但雙方均表示，今日下午舉行慶祝儀式之後，即與華人發生衝突，至於衝突的原因如何，現尚未有確實消息。

聯合國秘書長訪問法國

(巴黎廿一日合衆社電)聯合國秘書長尤金·杜布瓦今日由日內瓦飛抵巴黎，訪問法國總統戴高樂，討論有關世界政治問題，尤對目前東南亞及中東等地區的戰爭危機，彼此交換意見，以謀和平解決。

亞洲專家學界大演講

(雲南十九日合衆社電)澳洲國立大學教授，亞洲問題專家羅素，昨日在該校舉行演講，討論亞洲局勢，羅氏指出：中共今後將繼續擴大其在亞洲的領導權，而無能解決，除非蘇聯承認中共最後有世界領導權地位。

中共希望中國強大

中國語言之「天無二日」，可以解釋中共的意圖，當其擁有亞洲領導權地位，即不容第二者佔有，其後再進而擴張其勢力。

高華德如何獲勝？

洛克菲勒與華德起見，來勢洶洶，但他們的離婚與爭執事件是，殊不知高華德，共和黨中的基層力量早已根深蒂固，洛克菲勒並非對手。

高華德如何獲勝？
洛克菲勒與華德起見，來勢洶洶，但他們的離婚與爭執事件是，殊不知高華德，共和黨中的基層力量早已根深蒂固，洛克菲勒並非對手。

馬來首相飛美請援

並準備向加購軍機

(倫敦廿一日路透電)馬來西亞首相馬哈迪今日飛往美國，向美國總統肯尼迪請援，並準備向加拿大購買軍機。

蘇總理波蘭復國

(華沙廿一日合衆社電)蘇聯總理赫魯曉夫今日由莫斯科飛往華沙，訪問波蘭，並準備向波蘭購買軍機。

聞里曼此次訪問波蘭，係向波蘭政府提出一項建議，即由蘇聯提供技術及資金，以協助波蘭復國。

劉少奇電賀米高揚

(倫敦廿一日合衆社電)據此間昨日收獲新華社電報，劉少奇主席電賀米高揚，祝賀其出任蘇聯最高蘇維埃主席。

今日越南國際和平條約十週年紀念

(北京廿一日路透電)今日是十四日在日內瓦簽訂越南和平條約十週年紀念，中國官方舉行紀念會，出席者約一萬人，宣佈以早期為「援越週年」，並發表報告。

阮光聲稱反共到底

(北平廿一日路透電)今日是十四日在日內瓦簽訂越南和平條約十週年紀念，中國官方舉行紀念會，出席者約一萬人，宣佈以早期為「援越週年」，並發表報告。

礦工工人全部復工

(倫敦廿一日合衆社電)此間之巨大大礦工會之工人，因要求已獲滿足，故於昨日全部復工，此舉下之罷工僅一天，成為車路省工業界之勝利。

中共推展家書攻勢

(倫敦廿一日合衆社電)據此間外交界消息，中共對印度之西藏問題，展開一連串宣傳攻勢，中共已令留居西藏之難民家屬，致函西藏政府之親人，利誘其返回西藏。

五百樓宇裂開傾斜僑置業該區甚多

港島旺角地層陷落

(香港特訊)香港樓宇建築業，高樓大廈林立，在近年間發展迅速，或為九龍市區最繁榮中心，被譽為「地王」的旺角區，最近突發現有「地陷」情形，引起區內不少樓宇發生裂縫及地基陷落事件，且有越趨嚴重的跡象，此舉已引起居民與官方及地產界人士注意。

林黛銅棺三萬五

(香港特訊)在商業化競爭劇烈的香港，連教育事業也不見例外。日前某報刊登廣告，以「林黛銅棺」為名，招徠讀者，每口售價六元，另一口售價三元。

廣告已紛紛張貼，九龍某區有一間學校，却另有一「招徠法寶」，實行向讀者招徠，招徠法寶，在招生廣告中，用比較名大上四倍的字，寫著「贈送校服一套」，另一口售價六元，另一口售價三元。

參加「世界小姐」競選，現年廿二歲的「蘇格蘭小姐」杜連·史賓，十三日憤然宣佈，她退出今年「世界小姐」的競選，因為她認為，不能接受被人「擺佈」，作「人偶」。

埃及擊落以國軍機

(開羅廿一日合衆社電)埃及空軍昨日擊落以色列空軍之軍機一架，並俘虜機上人員。埃及空軍發言人表示，該架軍機係在埃及領空內被擊落，機上人員已被俘虜。

美警黑人鬥毆悲劇

(紐約廿一日合衆社電)紐約市警察局昨日發生一宗悲劇，一名黑人男子在與白人警官發生衝突後，被警官擊斃。警方表示，該名黑人男子係在與警官發生衝突時，被警官擊斃。

施漢諾大讚戴高樂

(金邊廿一日合衆社電)柬埔寨總理施漢諾昨日在巴黎訪問期間，對法國總統戴高樂表示高度讚賞。施漢諾表示，戴高樂是法國的偉大領袖，也是法國的榮耀。

高華德如何獲勝？

(按自本版專論)並經常在紐約前鋒論壇及其他重要婦女刊物發表專欄，此次大華德與高華德之爭，雖然是高華德獲勝，但高華德之獲勝，實由於高華德之實力，而非高華德之運氣。

吃吃看看由頭到尾無處不是錢

博覽會三次，而在這三次中，也祇有到

從倫敦乘車訪北京

每個館都要人去看得清楚，那麼，你得得花上半個月時間不可。

這并不是紐約博覽會「甚大無窮」，而是有很多館子，例如「G. E.」電器館等，每天有長龍幾條，你要輪着入場，就得花費兩三個鐘頭。

其他如「福特館」，「國家電視館」，「IBM館」，「化學館」等等，無不是長龍數百丈，人潮似水流的。不單是排隊，有些館還是設有「舞台」和「戲院」等，大部份是要收錢的。要錢的「戲」和「劇」，也一樣要排龍。很抱歉，我沒有這麼多的時間，也沒有耐性去排龍，因此，我唯有走馬看花。

即以熱切的心情等待火車向北前進，眼看唐山、天津等車站都過去了，現在，還有什麼東西能够阻擋你和中國首都的接呢！

旅客們均在都待在列車內走道上。七十分鐘過去了，你略懷驚異的心情想到北京究在什麼地方！正當這個時候，好像從地面湧出來的，天壇的寶宇出現在列車的左前方，列車也慢下來，繞着一條大弧線北京城腳邊開行。在嗣後的剎那間，感覺是紛亂的；你覺得從城牆的空缺處經過，城牆上聳峙着一座巍峨的城樓，又經過一處交叉口，路的兩邊都是騎自行車的人，然後列車在北京火車站停住，停在一個以笑面迎

北京的公園

這只是縱的方面，我們不妨看看橫的方面，橫的而積也和縱的差不多。假如你要繞一個圈，那麼，步行就非四小時不可。

我祇在於東邊打了一個轉，連休息就不見了一個鐘頭，而且，我只是陪着朋友走，並沒有細心欣賞各館子「內」

★完美的中國園林藝術

英國人一向對園林和風景、建築等具有熱愛；但是無論是英國人或是其他國家都沒有像中國人那樣把美化自然的藝術，提到這樣的高度。

據說，在公元前五世紀的時候，中國的吳王夫差已開始修建堤築塔，（四

緑

婚了，雖然雙方的年紀只是大約二十歲，而男的只有一份時有時無的幹小工的職業，小夫妻結婚的初期，生活雖然貧苦，但總算有點趣味，只是，他們與從前天地一起鬧事的飛羣，已慢慢地疏遠起來，阿飛的生涯似乎是有趣的，但中實生活並不容許他們永遠「有趣」下去。

這時，男飛車在賺得較多錢的時候，常會摸到一些小舞苑去，在那兒認識到的新飛女，往往使他樂而忘返。他許多時根本沒有回家睡覺，也沒有帶錢回家裏去。

然而飛女乙也不是個弱者，在未結婚前，她還是羣飛中一個叫得响的人物。丈夫花去金錢的地方，她就從那地方把錢賺回來。

△雲埠洪門體育會
鳴謝經費

由一九六三年正月一日至十二月尾
五十元者：
雲埠華區全僑歡迎移民部長籌備會

民國五十三年
片市阻珠達權支社

社長 袁克副 周克

△穩寧民治黨舊樓

樓下攤館出投
啓者：本黨部樓下攤拾出投。訂於吉月廿吉日下午一點鐘。在本黨部禮堂投充。期限一年。如有志營斯業者。請依時到來下圖爲盼。此佈。

馬景康

帝國人壽保險公司
亞省華人總代理

HONG K. MAR

THE IMPERIAL LIFE CO. OF CANADA

310 McLeod Building, Edmonton, Alta.

Office: 424-6137. Res: 474-8274

本公司自聘馬景康先生為亞省華人總代理，由於他神，其忠誠為華友服務之精神，其態度誠懇，兩年來表現之成績，非常卓著，去年曾選去多明度總公司作進一步之研究，亦已合格畢業，又曾獲公司多次之賞格，故舉凡有關個人人壽儲蓄保障，兒童教育儲蓄保障，身體康健保險及其他各種保險，請隨時與馬景康先生接洽，本公司保證馬君之服務以求滿意華友為目標。

加拿大帝國人壽保險公司啓

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
 電話 MU 3-6858 MU 3-6859
 242, P. Pender St., Vancouver 4, B. C.

新到大幫
 鮮蓮藕
 粉葛
 馬蹄
 本土各種鮮瓜菜
 常有供應

盛火香祖媽灣台

澎湖的呂邑馬公，原名「媽宮」就是因媽祖宮而著稱的。農曆二月廿三日，是媽祖的誕辰，在台省是個狂歡的節日，進香禮拜，盛況無比。台灣通史說：「自賽初至月杪，旗影鸞聲，相續於道。晉香之人，盜不敢劫，恐神譴也。」

明人的民間歌中有句：「天妃神杖椎老蛟，
擺臂登樓叱魔祟」。注：「名媽祖棍，可驅水怪
，」媽祖棍是航海者的神物，而柳圓在澎湖天后
宮勸石中說：「天后爲水師福曜，凡操舟楫者莫不受其德澤。」
戰國沿海各郡都祀天后：台灣對於天后的尊崇，更虔誠也更普遍。
稱之爲「媽祖」或「娘媽」，（明時沈鑑建鄴湖城堡置媽祖
兵書，「今計蓋游嶺府公署，或在鎮海港口，或在娘媽宮前。」）

▲最古的在澎湖 ▲最靈的在北港

漢聲三

格
言

言者，乃其親戚官紳鄉里某某，致什便籍後，卜居福建莆田黃旗港。生子父學一，官至總管。其子惟懿（即媽祖之父）階和知縣相彷彿的武員，娶王氏，生五女一男，但內男孩體弱多病，於是向觀世音祈求再生一子。居然祈禱有靈，於宋太祖建隆元年三月廿三日（西元九六〇年）據說有一道紅光從西北方射入房中，在吳香腹都中生下第六個女孩，名叫「九娘」，後因一個月內不哭，又叫她「默娘」。她從小就供聰明，八歲入塾就能過目成誦；十歲時，她傾心於佛陀，朝晚焚香誦經。十三歲時，由道士玄通傳給她奧秘秘法。

簡寫清朝種種

他們可以不做事而長期吃下去。

此興趣。

白蓮教的亂事一興，數百萬生靈的人頭落地，雖然這一段恐怖時間不長，但由此帶起兵燹過後民間財產經濟的總崩潰。他們多數人的現況給打破了，飢餓迫來，乃至賣兒鬻女，以換得所需要的糧食。根據碑史所載當時情形，尚稱富有之家只消一兩銀子便可將一個貧家俏麗的女子買入作妾媵。

明代的宦官和清代的閹臣，都是腐蝕舊朝國君政治權力的蠱虫，發展到後來，清朝的太監擅權專弄，在皇帝身邊暗暗走出，威脅着全國。到了二八五〇年這個皇朝將臨傾覆之邊緣，慈禧以女子之身集權富國也免不了樹植她私人的隊伍



同時他又深知各成派系的起義軍，大部分也是教徒軍，却是他要取得全面統治最大的妨礙，因此必須加以消滅。他對持這個矛盾所採用的策畧，比其他人如陳友諒，張士誠等高明的是，提出了民族解放的口號：「逐胡虜，除暴亂，使民皆得其所，雪中國之恥」（洪武實錄）。這樣，獲得了廣大的民心。其他的起義軍，有些在共同口號之下成為他的部屬，如揚州的「青軍」，如浙江義兵：有些則是削平，兼併，如張士誠，陳友諒，方國。此外，

，因此在佔領南京，奄有江

朱元璋果世業農，家境貧寒。幼時和田主看羊放牛，十七歲時父兄均染疫而死，不能生存，投到漳州鍾離鄉的皇覺寺做小和尚。又碰到饑荒，連和尚都做不下去，乞食於河南固始，潢川一帶。他的生活條件，會和明教接觸，固屬自然。二十四歲他進入郭子興軍中，由於勇敢善戰和有領導的才能，很快成為郭子興的主要將領。他對時局的敏感，使他知道要獲得更大勢力，一定要和白蓮教和明教的內應結合。

高郵的張士誠，出身漁夫，起兵寧波的方國珍，雖然沒有材料證實他們是白蓮教或明教徒，可是他們都來自下層，相信直接間接當會有一定的關係。所以後來一度成為反元主力的劉福通擁立了韓山童的兒子韓林兒，雖稱為宋帝，却要別稱「小明王」，這是和明教影響之大分

朱元璋與明教

散佈石人一隻眼，挑動黃河天下反一的童謠，以鼓動人心。到石人掘出，暴動就開始了。

接着起事的，有豐沛地區的白蓮教徒李二，彭大；，蕪，黃地區

的明教徒徐壽輝；定遠地區的白蓮

華 高 雲
金 菊 園 有 限 公 司
 KAM GOOK YUEN
 164 PENDER ST.
 VANCOUVER 4, B.C.
 PHONE: MU 3-0511

本公司專售園口
 日日生鮮豬肉。
 牛欄新鮮牛什貨
 什。各種肉品。
 精製燒臘。中西
 福食什貨。四時
 瓜菜。貨真價實
 發行零沽。
 一律優待。

南華麵廠
TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

益豐茶室
擴充點心茶市

250 Pender Street E.
Vancouver, B. C. MU-2-1514

本茶室專營經濟時菜
粥水雲吞等項由香港
聘到著名餅師精製龍
鳳禮餅各式中西餅食
價廉美味

增設電鑊仔煲飯
大小任由君意

臘鴨燜飯	一元二五
咸鷄燜飯	一元
臘腸燜飯	七毛五
咸魚燜飯	七毛五

利
增

司公限有業實明文

所務事業錦梁

JACK FERN INSURANCE
AGENCIES, LTD.
Auto Fire Life
Business, Home and Mortgage and
BRUNNING AGENCIES LTD.
REAL ESTATE
308 A. Centre St., S. Calgary, Alta.
Phone: Bu. 263-3890 Res. 296-3965
Res. 289-4055
項租收代, 揭按業產, 賣買業實
A號八〇三街央中城卡。福惠迎歡,
五五〇四九八二。五六九三九六二。〇

專業配鏡 周愛權

精製各種時鐘眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW
OPTOMETRIST

514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電談 MUJ 5-5938

電話: 693-53621 住家電話: AM. 6-00005
 HOY'S BROKERAGE LTD.
 316, 510-W. Hastings, Vancouver, 2 B.C.
 莫氏實業貿易有限公司
 莫西屏 廖若仙

本館需請散食廚一名。做夜班。有意者請來接洽。
 Pickin, Chicken Bar-B-Q, 1720 Queen St. W. in
 Toronto, Ont.

(多城餐館)請廚師

業於喜市定街夾乃磨街區。兩層樓上相及。樓下兩間舖。賃客自備電氣火。價銀四萬貳千元。

街角位置。一連三間舖。好商業區。適合做買仔焗。價銀三萬五千元。

卑西區兩間舖。摩登舖面。自動氣爐。賃客自備暖氣電火。價銀五萬五千。

旅館生意連實業。近三千個房。房有冷熱水裝置。多數係長住客。價銀五萬五千。

卑西區兩商業區。菓仔濕連實業。地闊三十六尺長。寬百廿十呎。舖後有兩個文。有土庫。好生意。生意連實業。

商業樓出賣

位於非沙街近四十九號。兩間鋪樓。兩組聯房。每月入息七百三十元。兩組聯房。每月入息七百三十元。有長批。價錢相客自便。電火煖氣。有長批。價錢相客自便。磚樓。實客實貴。煖氣。電火。冷水及燕梳等。有十幾年批。每年入息七千五百元。位於商業區。樓下一間舖。樓上四個柏文。自動氣爐。好入息。價銀二萬三千五百元。供銀期。

僑胞不棄。請即垂顧。特別歡迎。

4 Main St., Vancouver 10, B.C.
電話 TR 4-1716, TR 4-0811
電傳 TR 6-4493
主人: TOSH KITAGAWA 操氏 切亞加華
HAROLD WONG 黃 超
本公司專售各種名
霜櫃, 傳真機, 唱
錄音機, 熨斗及鐵
等各種家用具。價
相宜, 老實。貨物保
前, 交易以貨物保
有, 交易以貨物保

黃超專售及修理各
霜櫃, 市氣機, 是
櫃, 冷氣機, 工程會
之, 工作保證誠實
靠, 日夜服務。
電話 TR 6-4493

花 旗 麵 廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED

5 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅十扎 花旗乾麵 雲香乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麪 每日新鮮 迎歡辦索發批沽零

南 洋 商 業 銀 行
 香 港 註 冊
 香港外匯授權銀行 經營銀行一
 本行 **華僑服務部**
華僑滙款——全國通滙 解款迅
華僑存款——安全便利 利息優
香港解款——即收即解 快捷妥
 代買樓宇 代管產業 代收房租
 及其他各項業務委託均竭誠妥
備有簡章 歡迎函
 本行新址：香港雪廠街三號
Nanyang Commercial Bank
3 Ice House Street
HONG KONG
 電報掛號：“0598”或“NANYAN”

寸闊八寸半長，小號六寸四分之三，闊六寸，具中間摺以適合普通信封，可印金字黑字。中西餐紙餐單。洗熨店單據。發售各色紙料。並接造笠巴圖章。工作精良。依期交貨。價錢克己。遠近賜顧。極表歡迎。（外埠惠顧。請與相當時間為感）

生堂
 HING SANG
 1365 GRAVELEY ST. E.
 VANCOUVER, B. C.

樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞
 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦
 金烏 金烏 金烏 金烏 金烏 金烏 金烏 金烏 金烏 金烏
 戀情 戀情 戀情 戀情 戀情 戀情 戀情 戀情 戀情 戀情
 育器 育器 育器 育器 育器 育器 育器 育器 育器 育器
 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼
 券 券 券 券 券 券 券 券 券 券

全套 廿元 廿元 廿元 廿元 廿元 廿元 廿元 廿元 廿元
 一服 一服 一服 一服 一服 一服 一服 一服 一服 一服
 三元 三元 三元 三元 三元 三元 三元 三元 三元 三元
 十五元 十五元 十五元 十五元 十五元 十五元 十五元 十五元 十五元 十五元
 一粒 一粒 一粒 一粒 一粒 一粒 一粒 一粒 一粒 一粒
 八元 八元 八元 八元 八元 八元 八元 八元 八元 八元
 一打 一打 一打 一打 一打 一打 一打 一打 一打 一打
 十八元 十八元 十八元 十八元 十八元 十八元 十八元 十八元 十八元 十八元
 兩打 兩打 兩打 兩打 兩打 兩打 兩打 兩打 兩打 兩打
 廿八元 廿八元 廿八元 廿八元 廿八元 廿八元 廿八元 廿八元 廿八元 廿八元
 一只 一只 一只 一只 一只 一只 一只 一只 一只 一只
 五元 五元 五元 五元 五元 五元 五元 五元 五元 五元
 二角 二角 二角 二角 二角 二角 二角 二角 二角 二角

天生 天生 天生 天生 天生 天生 天生 天生 天生 天生
 出賣 出賣 出賣 出賣 出賣 出賣 出賣 出賣 出賣 出賣
 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦
 任人 任人 任人 任人 任人 任人 任人 任人 任人 任人
 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞
 任人 任人 任人 任人 任人 任人 任人 任人 任人 任人
 為偶 為偶 為偶 為偶 為偶 為偶 為偶 為偶 為偶 為偶
 不用 不用 不用 不用 不用 不用 不用 不用 不用 不用
 茶煙 茶煙 茶煙 茶煙 茶煙 茶煙 茶煙 茶煙 茶煙 茶煙
 一服 一服 一服 一服 一服 一服 一服 一服 一服 一服
 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦
 成佳 成佳 成佳 成佳 成佳 成佳 成佳 成佳 成佳 成佳
 偶 偶 偶 偶 偶 偶 偶 偶 偶 偶
 三角 三角 三角 三角 三角 三角 三角 三角 三角 三角
 戀愛 戀愛 戀愛 戀愛 戀愛 戀愛 戀愛 戀愛 戀愛 戀愛
 一打 一打 一打 一打 一打 一打 一打 一打 一打 一打
 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦 鴛鴦
 毒器 毒器 毒器 毒器 毒器 毒器 毒器 毒器 毒器 毒器
 產子 產子 產子 產子 產子 產子 產子 產子 產子 產子
 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞 樂鸞
 動人 動人 動人 動人 動人 動人 動人 動人 動人 動人
 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼 羊眼
 有毛 有毛 有毛 有毛 有毛 有毛 有毛 有毛 有毛 有毛
 玩火 玩火 玩火 玩火 玩火 玩火 玩火 玩火 玩火 玩火
 情熱 情熱 情熱 情熱 情熱 情熱 情熱 情熱 情熱 情熱

中西大藥房
 信封、中西東帖、中西東帖分兩種、大號八

天
HONG
AL 3-484
HADA

加拿大

Heatley Trading
129 Keeler
Vancouver
Phone: MU

救星丸 一打八元。人生居世。疾病難逃。最
不全。臨房不興。此等絕嗣。最大不幸。如欲婦妻產
子。急服救星丸。每晚飯前。吞丸三粒。連服三打。
經過八個月度。做爸爸。如發育不全。每日朝晚。飯
前。服。連服四打。經過兩個月久。發育完全。人見
近 藏 街 西 邊 半 個 街 日

大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街

加
利
鐵
Co. Ltd.
Street
B.C.
7595

各種香煙
蘇糖發行

代理

太平洋旅行社
林國良
陳國良
周啓

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines

本社創設，十有餘年，信用昭著，凡我僑胞，回國旅行，
出入過境，代辦護照，接送家眷，水陸空運，均甚妥當，
如有垂詢，請到片打街，七十一號，問林國良，或問陳國良，
樂予辦理，誠心接受，大表歡迎。

地址：片打街七十一號
電話：六八三、三六五八、六八二、六八一五

旅行福音



遺 囑

幕啓：青雲母臥
在床，床前几上
置一碗，碗內有

三嫂：哦，青雲，你瘋了嗎？你去做賊？

雲母：是呀，他做小偷，他摸進我這屋子，想把我的鬧鐘偷去，誰說好像有鬼似的，這鬧鐘突然响起來，把我吵醒了，我便把這小偷捉着。雲媽，隔鄰鄰舍，幹這檔子的事，不是好聽的呀。你要管教你的兒子才好；不然，下次再給我捉着的我定交給警察局的；這姑且饒恕他了事。哼，真想不到，有這樣大胆的孩子！

青雲：媽，我錯了，你打我吧。

雲母：青雲你狠生性，見媽病了，就

三嫂：哦，青雲，你瘋了嗎？你去做賊？

雲母：是呀，他做小偷，他摸進我這屋子，想把我的鬧鐘偷去，誰說好像有鬼似的，這鬧鐘突然响起來，把我吵醒了，我便把這小偷捉着。雲媽，隔鄰鄰舍，幹這檔子的事，不是好聽的呀。你要管教你的兒子才好；不然，下次再給我捉着的我定交給警察局的；這姑且饒恕他了事。哼，真想不到，有這樣大胆的孩子！

青雲：媽，我錯了，你打我吧。

雲母：青雲你狠生性，見媽病了，就

。舊俄名家小說。

● 賭。

柴霍甫短篇代表作
廿一八七〇年十一月十四日中午
午十二點起，至一八八五年十一月
十四日中午十二點止。萬一律師稍
有犯規的企圖，或在預定時間兩分
鐘前逃出，銀行家不負責付兩白萬
鎊。

第一年幽閉期內，從律師的短
簡中看出他的寂寞和煩厭的心情。
斗室內日夕傳來琴音，他拒絕煙酒
。他寫在紙上說：「酒刺激慾望，
而慾望是囚者的大敵。獨飲佳釀又
是世界上最麻煩的事，香烟破壞室

內空氣。」這一年，送進些性質輕鬆的書籍給他，還有情節複雜的戀愛小說，犯罪和玄怪故事，喜劇之類。

第二年琴音已渺，律師只索取
 古典書籍。第九年琴
 音再起，他開始要飲
 酒。有些暗中窺同他

的人說：「第五年律
師一味吃喝和睡覺，
常打呵欠與自言自語。他停止閱讀，
有時架夜起來寫字，教小時又

第六年的下半年，律師開始努力學習語文，哲學和歷史。他對於

研究學問，如同饑渴，銀行家幾乎趕不及購辦充足的書本供應他的需要。四年之間，他要求購買了六百本書，到他的慾望滿足時，銀行家

接到律師的一封信。我親愛的監獄官，現在我用六種文字寫此信，讀你交給尊家們看。如果找不出一個錯誤，煩命僕人在花園鳴槍表示。

開槍聲我就知道自己的努力不落了空了。各時代各國的天才雖用不同的語文來表達思想與情緒，（三）

向左一讓，轉過身來，叫道：「香噴的黃老邪啊！」

練之功，端的昂快捷異常，威猛無比，那知周伯通一側身就避了開去，藥師心中一凜，不再進擊，定神一看，只見他左手執右手肘，雙掌生翼，

臉含微笑，神情得意之極。

郭靖搶上一步，道：「大哥，黃主成了我的岳父啦，大家是一家人。」

聽我的勸？黃老邪刁鑽古怪，他女兒是好相與的麼？你這一生一世之苦，苦頭是有得吃的了。」黃蓉走上

了？」周伯通回頭一看，並不見人黃蓉手一揚，已將她父親身上換下的一包臭衣向他後心擲去，周伯通

衣服落在地下，散了開來，臭氣直上上衝。

格靈威殯儀館
Grandview Funeral Chapel
1349 Commercial Dr, Vancouver 6, B. C.
電話: 253-2511 ; 683-1724

本館主人 隨時應命 歡迎光臨
和打氏 華人代理 簡建平

專辦喪事 經豐富 招待週到 全部喪儀 棺木地段 及車輛等 祇收廉價 二百三十 元。

Funeral Director: Mr. R. D. Walter
Chinese Consultant: Mr. H. Con

全部十四元九毛五
配裝眼鏡連架
標準遠近兩用加五元九毛五（驗眼另
。驗費。另計）八六五號喜市定街街
SEAL OPTICAL MU 3-9839

VIADUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B. C.

懷亞德藥房
每日營業時間
至午夜一時止
六四八號緬街

梁慧超

火房

取喜平

加拿大信託公司華埠代理
打片實業有限公司
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
Canada Trust - Huron & Erie
Chinatown Agencies
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
夜 18-52 梁一強 夜 18-44 張豐元 TR 6-08
鄭經源 AL 5-7686 梁鐵武 HE 4-6576
客五福 萬座柏 酒好約百菜 西最外勿客



梁春廣 FA-5-9597

辦公
利4%
身

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
各種補丸
沖晒啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

經理黃永衍啓

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030

地址：片打東街壹〇貳號
電話：MU 壹壹〇三〇

陶陶酒家
精研食譜
大饌小酌
價廉味好

Reid's Pharmacy Ltd.
224-718 Granville St.
Vancouver 2, B. C.
MU 5-0945

列市華人大大藥房 何俊屹接營此舖
專執藥，製藥，如有僑胞光顧，
極表歡迎。

RMB氣喘症藥再應世
此乃平衡良好藥方。專治氣喘症
。支氣管炎症。花粉熱等症。經
施用超十五年。曾接到全加各
地。南方各洲。英國與冰島等處來
函。盛讚此藥之功效。

每罐此藥一元五角。

式萬九千元(張雙元)
定東叁間舖面四組聯月入叁百四十元
式萬九千元(梁春廣)

麥者士的戲院
Majestic Theatre
 20 West Hastings St.,
 MU 3-7847
 每日上午十一時至生
 夜放映客市定座名譽
 影片首次放映
 院址堂皇
 銀幕位舒
 玲瓏巨擘
 每逢星期日
 下午六時四十五分
 開始放映名貴新片
 華友光顧
 特表歡迎

黃炳
BING C. WO
專門商業中西文
及填報入息稅
Business Account
& Income Tax Service
地址 四四四號
444 Main St.
Vancouver, 4
電話 682-7566
按月上門服務 依



 大和洋行
 環球旅遊社
 出國手續
 辦理
 旅遊事宜
 忘誤服務
 名聞遐邇

雷根
 OW
 & TRAVEL
 NE: 684-3520
 T PENDER ST.
 VER 4, B. C
 代理
 國內及金

丁壽堂參茸藥材

男子每日工作過勞消耗精氣
不振若不及時調理初則輕
鳴心跳久不入睡繼則衰弱
家傳古方真龍飛龍動值名
固本寧神安睡調和氣血除
延年誠男界補腦固腎之聖


REGISTERED, OM 1954
龍海蚘蚘

註冊商標

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
 280 E. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.
 Tel. MU 4-7931

大連 祖國
 全加 大封

Jimmy's Fine Food Ltd.
1355 Parker St., Tel. 253-3944
Vancouver 6, B. C.
Government Inspected Plant

專製臘味
應有盡有
醫官監製
十足衛生
寄往全球
通行無阻
奪標牛肉
與別不同
真味齋臘味廠

上海國醫院全科學業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇二號
歡迎僑胞通信并代寄藥劑
443 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C. COD

國醫 惠謙氏

上海新中國醫學院畢業
考試院驗合格中醫生
曾任廣東省國醫館理事
喜市定東街三四一號式樓

社
HOT
100
Van
電話

司理 甄法明 啟
周國林

參茸藥材價目歡迎函索即覆

新亞
UN, AH
r Sc. E.
4, B. C
5-9064

新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 暖氣熱水

DI

也。全加各埠的商向本行代售

止夜尿功效奇速通利服益壽

均效補腎力以致精神困倦食慾

家做如夜尿腰痛頭暈眼花耳

目頭容蒼老百病叢生本堂依

古法秘製煉成丸九功能扶元

壽丸

百十六街

SHU TONG

香港文咸東街

64 BUNHAM STRAND HONG KONG

佳品 大量運到：
燒鯨魚肉 美味
鮮甜
（湯過鹵水牛肉）
紅燒蜆肉 即日登市！
清湯蜆肉
代理：中國冰霜大明蝦
批發・隨時供應。



訂市例限制市長

穩寧民權高漲要製新法監督行政

起因在市參指責市長工作無效率

【本報訊】(溫哥華廿日電)此間擬提議訂市例，將市長任期由三年改為兩年，此舉引起在溫哥華市參議會中引起激烈辯論。市長任期由三年改為兩年，此舉引起在溫哥華市參議會中引起激烈辯論。市長任期由三年改為兩年，此舉引起在溫哥華市參議會中引起激烈辯論。

民治黨明日開會

【本報訊】中國民治黨美洲總支部，定於明日(星期日)晚八時在溫哥華市議會大樓舉行會議，討論黨務，務希有關人員屆時出席，共策進行。

大學入學標準提高

【本報訊】(溫哥華廿日電)據此間教育當局公佈：今後從中學畢業生入學標準提高，故今後中學畢業生必須由學校選擇，或入先修班一年始能進入大學。

虎貓球隊保持雄風

【本報訊】(溫哥華廿日電)昨晚八時半在帝國球場展開之虎貓隊與勇士隊之比賽，雙方經過一小時之激烈對決，勇士隊以三比零獲勝。虎貓隊在比賽中表現英勇，但最終未能抵禦勇士隊的強大攻勢。

三比〇殺敗獅子隊

【本報訊】(溫哥華廿日電)昨晚八時半在帝國球場展開之虎貓隊與獅子隊之比賽，雙方經過一小時之激烈對決，虎貓隊以三比零獲勝。虎貓隊在比賽中表現英勇，但最終未能抵禦獅子隊的強大攻勢。

虎貓球隊保持雄風

【本報訊】(溫哥華廿日電)昨晚八時半在帝國球場展開之虎貓隊與勇士隊之比賽，雙方經過一小時之激烈對決，勇士隊以三比零獲勝。虎貓隊在比賽中表現英勇，但最終未能抵禦勇士隊的強大攻勢。

大公義學下期人事革新

【本報訊】大公義學下期人事革新，將由林校長親自領導，並聘請多位專家學者參與。此次革新旨在提高教學質量，促進學生全面發展。林校長表示，將加強與社會各界的聯繫，共同為教育事業貢獻力量。

大公義學下期人事革新

【本報訊】大公義學下期人事革新，將由林校長親自領導，並聘請多位專家學者參與。此次革新旨在提高教學質量，促進學生全面發展。林校長表示，將加強與社會各界的聯繫，共同為教育事業貢獻力量。

宗氏李

設之李氏月刊，出版至今，已第四卷第十期，風行各國，甚得各埠僑胞之愛護，近更蒙助經費，近有雲南李公之第二公子，助經費一千元，南非洲李公之助經費一千元，南非洲李公之助經費一千元。

【本報訊】宗氏李氏月刊，出版至今，已第四卷第十期，風行各國，甚得各埠僑胞之愛護，近更蒙助經費，近有雲南李公之第二公子，助經費一千元，南非洲李公之助經費一千元。

廣萬生定期大減價

【本報訊】廣萬生公司定於廿三日(星期四)起，連連平賣三天。聞該號辦到大批新貨，以應此次夏季大減價，米油糖雜貨等，以酬謝顧客之厚意。

點城學界商人郊遊

【本報訊】點城學界及商界，定於八月三日(星期一)下午一時，在城郊郊遊。此舉旨在增進學界與商界之聯繫，並促進地方經濟之發展。

漢升迎藝科科學家

【本報訊】漢升迎藝科科學家，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行科學交流與合作，並為當地的科學事業貢獻力量。

雪蘭莪將隨片登台

【本報訊】雪蘭莪將隨片登台，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行藝術交流與合作，並為當地的藝術事業貢獻力量。

岑崇端合節弄孫

【本報訊】岑崇端合節弄孫，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行家庭團聚，並為當地的家庭事業貢獻力量。

昨設舊酌宴親友

【本報訊】昨設舊酌宴親友，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行親友聚會，並為當地的親友事業貢獻力量。

今日明天

今日明天，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行天氣預測，並為當地的天氣事業貢獻力量。

華新書局

電工手冊精庄

【本報訊】華新書局，電工手冊精庄，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行書籍銷售，並為當地的書籍事業貢獻力量。

歷代名媛詩歸

【本報訊】歷代名媛詩歸，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行書籍銷售，並為當地的書籍事業貢獻力量。

四元二元

【本報訊】四元二元，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行書籍銷售，並為當地的書籍事業貢獻力量。

五三元

【本報訊】五三元，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行書籍銷售，並為當地的書籍事業貢獻力量。

代理燕梳

【本報訊】代理燕梳，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行書籍銷售，並為當地的書籍事業貢獻力量。

代理燕梳

【本報訊】代理燕梳，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行書籍銷售，並為當地的書籍事業貢獻力量。

代理燕梳

【本報訊】代理燕梳，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行書籍銷售，並為當地的書籍事業貢獻力量。

代理燕梳

【本報訊】代理燕梳，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行書籍銷售，並為當地的書籍事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

本公司特設遺眷團來加定船位法，歡迎申請。

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

本公司特設遺眷團來加定船位法，歡迎申請。

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

本公司特設遺眷團來加定船位法，歡迎申請。

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。

遺眷團來加定船位法

【本報訊】遺眷團來加定船位法，將於近日內抵達溫哥華。此次來溫，旨在進行船位銷售，並為當地的船位事業貢獻力量。